



## هنجاريابي مقیاس مشکلات رفتاري ایشنباخ (YSR): فرم خود گزارشگري ۱۱-۱۸ سال کودک و نوجوان روی دانش آموزان مقطع متوسطه

### Validation of Achenbach's Behavioral Problems: Performing the Youth Self-Report Scale (YSR) for 11-18 Year-old Adolescents on High School Students

Keyvan Kakaberaie, Mojtaba Asgar-Abad,  
and Zahra Fedaei

کیوان کاکابرایی<sup>۱</sup>، مجتبی حبیبی عسگرآباد<sup>۲</sup> و زهرا فدایی<sup>۳</sup>

پذیرش نهایی: ۸۷/۵/۱۵

تاریخ بازنگری: ۸۷/۳/۲۰

تاریخ دریافت: ۸۷/۳/۱

#### Abstract

This study was conducted to investigate the Persian version of psychometric properties of Achenbach's Behavioral Problems Youth Self-report Scale (YSR). 786 high school students (388 girls and 398 boys) were randomly selected from all high schools students of Kermanshah province.

The results indicated that the scale had satisfied internal consistency, test-retest reliability, and concurrent and construct validity. The findings also revealed that acquired factors of factor analysis were similar to the main study and were respectively named seclusion / depression, physical complains, depression / anxiety, social problems, thinking problems, attention problems, criminal behaviors, aggressive behaviors, and other behavioral problems.

The results confirmed the scale intercultural validity and efficacy for its psychometric properties in high school students in Kermanshah province.

#### Keywords

validation, reliability, validity, Achenbach's Behavioral Problems Youth Self-report Scale (YSR)

#### چکیده

این پژوهش به بررسی ویژگی‌های روانسنجی و هنجاریابی نسخه فارسی مقیاس مشکلات رفتاری ایشنباخ (YSR) – فرم خود گزارشگری ۱۱-۱۸ سال کودک و نوجوان – روی دانش آموزان مقطع متوسطه استان کرمانشاه (۳۸۸ دختر و ۳۹۸ پسر) پرداخته است.

یافته‌ها نشان داد که همسانی درونی، اعتبار بازآزمایی، روایی ملکی همگرایی و روایی سازه این مقیاس بر روی دانش آموزان مقطع متوسطه استان کرمانشاه رضایت بخش بود. عوامل به دست آمده از تحلیل عاملی شبیه عوامل مطالعه اصلی بود و به ترتیب با عناوین گوشش-گیری/افسردگی، شکایات بدنی، افسردگی/اضطراب، مشکلات اجتماعی، مشکلات تفکر، مشکلات توجه، رفتار بزهکارانه، رفتار پرخاشگرانه و سایر مشکلات رفتاری نامگذاری شدند.

نتایج حاکی از وجود شواهد لازم در خصوص کارایی این مقیاس از نظر ویژگی‌های روانسنجی روی دانش آموزان استان کرمانشاه و روایی بین فرهنگی این مقیاس است.

#### کلید واژه‌ها

هنجاریابی، اعتبار، روایی، مقیاس خود گزارشگری مشکلات رفتاری ایشنباخ (YSR)

۱- دانشجوی دکتری روانشناسی کودکان استثنایی و عضوهای علمی دانشگاه آزاد اسلامی؛ واحد کرمانشاه

۲- (نویسنده پاسخگو)، دانشجوی دکتری تخصصی روانشناسی سلامت، دانشگاه تهران، email: babakhabibius@yahoo.com

۳- کارشناس ارشد روانشناسی بالینی - خانواده درمانی، دانشگاه شهید بهشتی

این این مقاله با اعتبار مالی طرح پژوهشی مصوب معاونت پژوهشی دانشگاه آزاد اسلامی واحد کرمانشاه تهیه شده است.



یک روش علمی محسوب می‌گردد که مطابق با یک سری ملاک‌ها و معیارهای از پیش تعیین شده، پیش روود. این گونه معیارها باعث افزایش کفایت اطلاعات گردآوری شده، می‌گردد و هر چه سنجش رفتار با این معیارها تطابق بیشتری داشته باشد، اطلاعات به دست آمده، قابلیت اطمینان بیشتری خواهد داشت. همانطور که از مطالب فوق آشکار است فرایند تشخیص نوع رفتار نابهنجار در کودکان و نوجوان از طریق ارزیابی دقیق رفتار او صورت می‌گیرد؛ لذا روش ارزیابی رفتار به عنوان نخستین وسیله تشخیص مطرح می‌گردد. در واقع، پس از ارزیابی رفتار، نوعی مقایسه با معیارها و ملاک‌های مورد انتظار از سوی پژوهشگر صورت می‌گیرد. چنانکه این مقایسه حاکی از عدم تطابق رفتار مورد نظر با ملاک‌ها باشد، آن کنش به عنوان رفتار نابهنجار تشخیص داده می‌شود (ایشنباخ، ۲۰۰۱).

با توجه به شیوع انواع اختلالات رفتاری و تاثیر منفی آنها بر پیشرفت تحصیلی و ابعاد مختلف زندگی دانش آموزان، موضوع تشخیص اولیه کودکان و نوجوانان مبتلا به اختلالات رفتاری از کودکان و نوجوانان عادی اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. در فرایند درمان و قبل از آن پیشگیری، متخصصان نیازمند وسایل و ابزار تشخیصی مناسب می‌باشند؛ چراکه تشخیص اختلالات زمینه را برای اقدام‌های پیشگیرانه و درمانی فراهم می‌سازد. لذا ضرورت استفاده از ابزار و وسایل تشخیصی مختلف قبیل از هر گونه مداخله درمانی آشکار است. بنابراین استفاده از مقیاس‌های رفتاری که دارای اعتبار و روایی کافی باشد، متخصصان را در انجام اقدامات درمانی یاری می‌رساند. اهمیت و ضرورت استفاده از چنین ابزاری در کشور ما با توجه به نبود چنین ابزار هنجریابی شده، اهمیتی دو چندان پیدا می‌کند. در زمینه هنجریابی مقیاس‌های مشکلات رفتاری نوجوانان در کشور ما کارهای مطالعاتی زیادی انجام نشده است و مطالعات انجام شده نیز محدود به شهر تهران، شیراز و چند شهر دیگر

## مقدمه

در سه دهه اخیر، بررسی مسایل رفتاری و روانی کودکان و نوجوانان به عنوان یکی از موضوعات عمده روانپژوهی و روان‌شناسی در آمده است. توسعه امکانات آموزشی و پژوهشی ویژه مشکلات و بیماری‌های روانی کودکان و نوجوانان در مدارس و دانشگاه‌ها و همچنین انتشار کتب و مجلات تخصصی نشان دهنده اهمیت این موضوع است (کار، ۱۹۹۹). در جریان آموزش و پرورش، گاه اولیا و مریبان با رفتارهایی از سوی کودکان و نوجوان روبرو می‌شوند که چندان با ملاک‌ها و معیارهای مختلف آنها مطابقت ندارد. مثلاً کودکی ممکن است زیاد گریه کند و یا افسرده باشد و والدین از طریق مشاهده این گونه رفتار کودک و مقایسه آن با رفتار دیگر کودکان هم سن و سال او، به کنش غیرعادی او بی‌می‌برند (ایشنباخ، ادلبروک، ۱۹۸۷). به عقیده بیگیهول و همکاران (۱۳۷۱) بررسی‌های خودگزارشگری، وسیله‌ای اصلی برای رسیدن به بهداشت برای همه در سال ۲۰۰۰ بود و خودگزارشگری اختلالات رفتاری کودکان و نوجوانان به عنوان یکی از راهبردهای شناسایی و تشخیص اختلالات و بررسی شیوع آنها، نقش مهمی در برنامه ریزی بهداشتی دارد. پس بررسی خودگزارشگری اختلالات رفتاری نوجوانان می‌تواند به عنوان یکی از اهداف برجسته فعالیت‌های بهداشتی در سطح جهانی یا مراکز بهداشت و درمان در سطح ملی و حتی استانی باشد. با این توصیف یکی از بهترین و با صرفه‌ترین روش‌ها، استفاده از شیوه غربالگری است. بنابراین استفاده از پرسشنامه‌های مناسب و کارآمد می‌تواند در تحقق مطلوب اهداف پژوهشی و بالینی مثرثمر باشد.

گام اول در تشخیص، ارزیابی دقیق رفتار می‌باشد و سپس فرایند مقایسه یافته‌ها جهت مشخص کردن میزان بهنجاری و نابهنجاری رفتار صورت می‌گیرد. به طور کلی، ارزیابی خودگزارشگری به عنوان یکی از روش‌های شناخت علمی در گردآوری اطلاعات مطرح است. لیکن، در صورتی



برای خرده مقیاس کفایت کلی<sup>۰/۴۶</sup> و برای مشکلات رفتاری کلی<sup>۰/۹۵</sup> و متوسط همسانی درونی برای مشکلات رفتاری درونی سازی و برونوی سازی<sup>۰/۸۹</sup> و ضریب آلفای کرونباخ برای خرده مقیاس‌های سندروم‌ها در دامنه‌ای از<sup>۰/۵۹</sup> (کناره‌گیری) تا<sup>۰/۸۶</sup> (رفتار پرخاشگرانه و افسردگی - اضطراب) گزارش شده است (ایشنباخ، ۱۹۹۱). محمدخانی<sup>-</sup> در بررسی<sup>۱۴۴۸</sup> نوجوان مقطع تحصیلی دوم (۱۳۷۹) راهنمائی اعتبار مقیاس مشکلات رفتاری کلی را<sup>۰/۹۴</sup> بدست آورد. در مطالعه حبیبی و همکاران (زیرچاپ) میزان اعتبار آزمون YSR با رویکرد مبتنی بر سنجش تجربی ایشنباخ با استفاده از آلفای کرونباخ در دو قلوهای همسان<sup>۰/۹۳</sup> و در دو قلوهای ناهمسان<sup>۰/۹۰</sup> و در کل نمونه<sup>۰/۹۴</sup> و میزان اعتبار دو نیمه کردن در دو قلوهای همسان<sup>۰/۹۱</sup> و در دو قلوهای ناهمسان<sup>۰/۸۶</sup> و در کل نمونه<sup>۰/۸۹</sup> به دست آمد. میزان اعتبار YSR با استفاده از آلفای کرونباخ برای پسران<sup>۰/۸۹</sup> و برای دختران<sup>۰/۹۴</sup> و با استفاده از دو نیمه کردن برای پسران<sup>۰/۸۴</sup> و برای دختران<sup>۰/۸۷</sup> بدست آمد. میزان اعتبار به روش آلفای کرونباخ برای دو قلوهای پسر همسان و ناهمسان به ترتیب<sup>۰/۹۱</sup> و<sup>۰/۸۸</sup> و برای دو قلوهای دختر همسان و ناهمسان به ترتیب<sup>۰/۹۵</sup> و<sup>۰/۹۱</sup> و با استفاده از روش دو نیمه کردن برای دو قلوهای پسر همسان و ناهمسان به ترتیب<sup>۰/۹۲</sup> و<sup>۰/۸۶</sup> و برای دو قلوهای دختر همسان و ناهمسان به ترتیب<sup>۰/۹۳</sup> و<sup>۰/۸۹</sup> به دست آمد. در مطالعه مینایی (۱۳۸۵) ضریب آلفای مقیاس‌های شایستگی در شهر تهران در دامنه<sup>۰/۷۴</sup> الی<sup>۰/۸۸</sup> برای خرده مقیاس-های تجربی ایشنباخ در دامنه<sup>۰/۶۵</sup> الی<sup>۰/۸۴</sup> و برای مشکلات رفتاری درونی سازی، برونوی سازی و مشکلات کلی به ترتیب<sup>۰/۸۷</sup>،<sup>۰/۸۶</sup> و<sup>۰/۸۵</sup> به دست آمد.

اعتبار بازآزمائی - اجرای YSR بروی<sup>۵۰</sup> آزمودنی با فاصله زمانی یک هفته همبستگی‌های معنی داری برای اعتبار بازآزمائی در سطح<sup>۹۵</sup> درصد نشان داده است. دامنه

و مختص مقاطع پیش دبستانی، ابتدایی و راهنمایی بوده‌اند (مینایی، ۱۳۸۴؛ راغب، ۱۳۸۶؛ محمد اسماعیل، ۱۳۸۰؛ سامانی، ۱۳۷۸). بنابراین تهیه و هنجاریابی چنین ابزارهایی جهت استفاده سازمان‌ها و کلینیک‌ها برای تشخیص، سنجش و توصیف اولیه وضعیت مشکلات رفتاری نوجوانان استان کرمانشاه و بررسی عوامل موثر در بروز و تداوم مشکلات رفتاری آنها و مداخلات بالینی امری بسیار ضروری است.

با توجه به لزوم تشخیص، درمان به هنگام کودکان و نوجوانان مبتلا به مشکلات رفتاری، ارزیابی رفتار آنها اهمیت خاص پیدا می‌کند. از این رو ایشنباخ و ادلبروک (۱۹۸۷) روش‌های ارزیابی چند محوری در جهت شناسایی مشکلات رفتاری درونی سازی و برونوی سازی<sup>۱</sup> را پیشنهاد کردند. آنها اعتقاد دارند که ارزیابی دقیق رفتار نوجوانان وقتی به دست می‌آید که ارزیابی چند محوری باشد. محورهای مورد نظر عبارتند از: ۱- اطلاعات اخذ شده از والدین، ۲- اطلاعات اخذ شده از معلمان، ۳- ارزیابی شناختی، ۴- ارزیابی بدنی و ۵- ارزیابی سیستم

نوجوان (مینایی، ۱۳۸۵؛ حبیبی و همکاران، زیرچاپ)

**روایی محتوا** - اکثریت سؤالات<sup>۲</sup> YSR مستقیماً از مقیاس CBCL<sup>۳</sup> فرم ۱۹۹۱ مخصوص کودکان ۴ الی ۱۸ سال گرفته شده است. CBCL با مشورت متخصصان بالینی، روانشناسان رشد، روانپزشکان و مددکاران اجتماعی تهیه شده است (ایشنباخ، دومنسی و رسکورلا، ۱۹۸۷، ۲۰۰۳). علاوه بر این ایشنباخ (۱۹۸۷) مجموعه سؤالات مقیاس CBCL را براساس مطالعه توصیفی بدست آمده از ۱۰۰۰ کودک ارجاعی به کلینیک‌های روانشناسی و روانپزشکی تنظیم کرده است. برای بررسی نتایج روایی محتوای این ابزار به محمدخانی (۱۳۷۹)، مینایی (۱۳۸۵)، حبیبی و همکاران (زیرچاپ) مراجعه کنید.

**همسانی درونی<sup>۴</sup>** - همسانی درونی از طریق ضریب آلفا

5. Total Competency  
6. Total Behavior Problem

1. Internalizing & Externalizing Behavior Problem  
2. Youth Self -Report  
3. Child Behavior Check List  
4. Internal Consistency

والدین و خود گزارشگری نوجوانان ۰/۵۴ و بین معلم و خود گزارشگری نوجوان ۰/۲۱ گزارش شده است (ایشنباخ، دومنسی و رسکورلا، ۲۰۰۷). ایشنباخ، دومنسی و رسکورلا (۲۰۰۷) در بررسی همبستگی‌های بدست آمده برای ضرایب همسانی بین ارزیابی کنندگان در هر یک از خرده مقیاس‌های مشکلات رفتاری به این نتیجه رسیدند که متوسط همبستگی بین کودکان با والدین ۰/۲۵ و بین معلم با کودک ۰/۲۰ است. مک‌کنگی، استانگر، ایشنباخ (۱۹۹۲) متوسط مقدار همبستگی بین ارزیابی کنندگان را برای زیر مقیاس‌های YSR، بین نوجوانان و والدین را ۰/۳۶ و بین نوجوانان و معلمان را ۰/۱۵ گزارش کردند.

در مطالعه حبیبی و همکاران (زیرچاپ) به منظور بررسی روایی پرسشنامه YSR از نظر همسانی پاسخ در ارزیابی‌های مختلف از یک آزمودنی، از ۶۷ جفت دوقلو (۳۱ جفت دوقلوی همسان و ۳۶ جفت ناهمسان شامل ۷۴ دختر و ۶۰ پسر) خواسته شد که همدیگر را با توجه به سوالات YSR ارزیابی کنند. برای سهولت کار، افعال و ضمایر سوال‌ها تغییرداده شد. برای مثال سوال "نمی‌توانم آرام بنشیم" به "نمی‌تواند آرام بنشیند" تغییر داده شد. ضریب همبستگی بین خود گزارشگری با ارزیابی جفت در دوقلوها برای مقیاس‌های شایستگی برای دختران در دامنه ۰/۵۳ الی ۰/۶۸، برای پسران در دامنه ۰/۴۱ الی ۰/۶۱، برای دوقلوهای همسان در دامنه ۰/۵۲ الی ۰/۷۳ و برای دوقلوهای ناهمسان در دامنه ۰/۴۰ الی ۰/۶۱، در خرده مقیاس‌های تجربی ایشنباخ برای در دامنه ۰/۴۳ الی ۰/۷۵، برای پسران در دامنه ۰/۳۲ الی ۰/۶۷، برای دوقلوهای همسان در دامنه ۰/۴۷ الی ۰/۸۱ و برای دوقلوهای ناهمسان در دامنه ۰/۳۷ الی ۰/۷۳ به دست آمد. در مطالعه مینایی (۱۳۸۶) به منظور بررسی روایی پرسشنامه YSR از نظر همسانی پاسخ در ارزیابی‌های مختلف از یک آزمودنی، ضریب همبستگی بین CBCL با YSR ۰/۳۸ در دامنه ۰/۴۴ الی ۰/۴۰ به دست آمد. برای خرده مقیاس‌های تجربی

ضرایب همبستگی از ۰/۳۷ (فعالیتها برای پسرها و مشکلات تفکر برای سنین ۱۱-۱۴ سال) تا ۰/۹۱ (مشکلات رفتاری درونی سازی و برونی سازی و مشکلات رفتاری کلی برای سنین ۱۵-۱۸ سال) در تغییر بود. متوسط همبستگی در مورد شایستگی کلی ۰/۸۰ و مشکلات رفتاری کلی ۰/۷۹ بود (ایشنباخ و ادلبروک، ۱۹۸۳). در مطالعه حبیبی و همکاران (زیرچاپ) اعتبار بازآزمایی یک ماه بعد از اجرای اول بر روی ۳۵ جفت دوقلو (۱۹ جفت دوقلوی همسان و ۱۶ جفت دوقلوی ناهمسان) شامل ۴۲ دختر و ۳۳ پسر (n=۷۰) اجرا شد. همبستگی اجرای اول و دوم برای مشکلات درونی سازی، برونی سازی و مشکلات رفتاری کلی به ترتیب برابر ۰/۸۱، ۰/۸۲ و ۰/۸۰ به دست آمد. کمترین و بیشترین مقدار همبستگی با تبدیل Z فیشر در هر یک از هشت زیر مقیاس مشکلات رفتاری بین اجرای اول و دوم در دختران به ترتیب برابر ۰/۳۹ و ۰/۷۴ و در پسران ۰/۳۷ الی ۰/۵۶، برای دو قلوهای همسان برابر ۰/۵۱ و ۰/۷۹ و در دوقلوهای ناهمسان ۰/۳۴ الی ۰/۶۱ به دست آمد. در مطالعه مینایی (۱۳۸۴) ضریب همبستگی اجرای اول و دوم برای خرده مقیاس‌های شایستگی در شهر تهران در دامنه ۰/۵۲ الی ۰/۵۶ به دست آمد. و برای برای خرده مقیاس‌های تجربی ایشنباخ در دامنه ۰/۳۹ الی ۰/۵۲ و برای مشکلات رفتاری درونی سازی، برونی سازی و مشکلات کلی به ترتیب ۰/۴۸، ۰/۴۶ و ۰/۵۵ به دست آمد.

**همسانی بین ارزیابی کنندگان**- ضرایب اطلاعات چند جانبه جهت بررسی همسانی بین ارزیابی کنندگان برای DSM YSR در تحقیقات مختلف بر اساس رویکرد مبتنی بر DSM همبستگی مشکلات رفتاری بین نظر والدین و خود گزارشگری نوجوانان ۰/۴۵ و بین معلم و خود گزارشگری نوجوان ۰/۲۱ و بر اساس رویکرد مبتنی بر سنجش تجربی همبستگی مقیاس مشکلات رفتاری بین نظر والدین و خود گزارشگری نوجوانان ۰/۴۶ و بین معلم و خود گزارشگری نوجوان ۰/۲۰ و بر اساس مشکلات رفتاری کلی بین نظر



۰/۶۲ و بین زیر مقیاس مشکلات رفتاری برونوی سازی با خرد ه مقیاس رفتار ضد اجتماعی و اختلال سلوک کانزز به ترتیب برابر ۰/۶۷ و ۰/۸۶ گزارش شده است..

سامانی (۱۳۷۸) جهت بررسی روائی ملاکی - واگرا مقیاس مشکلات رفتاری، همبستگی نمره کل مقیاس رفتاری با هوش و معدل کل راروی ۳۰ نفر از دانش آموزان (۱۵ دختر و ۱۵ پسر) محاسبه کرد. همبستگی مشکلات رفتاری با مقیاس هوش و کسلر ( $P = 0/33$ ,  $r = 0/05$ ) معنی دار نبود. همبستگی معدل کل تحصیلی با هر یک از خرد ه مقیاس های پر خا شگری، گوشه گیری اجتماعی، ناپاختگی رفتاری، وسوسات، اختلالات کرداری، رفتار کودکانه، رفتار کنترل نشده، رفتار فزون کنترلی و مشکلات رفتاری کلی به ترتیب  $-0/11$ ,  $-0/14$ ,  $-0/24$ ,  $0/24$ ,  $-0/13$ ,  $-0/12$ ,  $-0/11$ ,  $-0/20$  و  $-0/16$  بود که از میان همبستگی های محاسبه شده، رابطه معدل کل با گوشه گیری اجتماعی ( $P > 0/01$ ), ناپاختگی رفتاری ( $P > 0/01$ ) اختلالات کرداری ( $P > 0/01$ ) رفتار فزون کنترلی ( $P > 0/01$ ) معنی دار بود. در مطالعه حبیبی و همکاران (زیر چاپ) بررسی روائی ملاکی YSR با آزمون شخصیتی نوجوانان فرم ۸۱ سوالی آیسنک نشان داد که بین مشکلات رفتاری با تیپ شخصیتی آزمودنی ها رابطه معنی داری وجود دارد. در مطالعه مینایی (۱۳۸۵) بررسی ضرایب همبستگی خرد ه مقیاس های YSR با پرسشنامه علائم مرضی کودکان ۴ CSI-4 حاکی از روایی ملاکی همگرای رضایت بخش YSR در سنجش مشکلات رفتاری کودکان و نوجوانان بود.

**روائی سازه-شواهد پژوهشی** مربوط به روائی سازه برای مقیاس مشکلات رفتاری با استفاده از تحلیل عاملی اکتشافی به هشت عامل دست یافتند (سالویا و سلوتیک، ۱۹۶۶؛ ایشنباخ، ۱۹۷۷؛ ایشنباخ و ادلبروک، ۱۹۷۷؛ ایشنباخ، ۲۰۰۱، ۲۰۰۳، ۲۰۰۷). رسکورلا، ۱۹۹۸؛ ایشنباخ، ۱۹۹۸؛ ایشنباخ، ۲۰۰۷) با استفاده از روش مولفه های اصلی با روش مینایی (۱۳۸۵) با اندکی تفاوت به نتایج تحلیل عاملی مشابهی با

ایشنباخ ضریب همبستگی بین YSR با CBCL در دامنه ۰/۳۰ الی ۰/۴۱ و بین TRF در دامنه ۰/۰۵ الی ۰/۰۷ به دست آمد.

**روایی تشخیصی**- در مطالعه ای بر روی ۲۰۸ آزمودنی ادلبروک و ایشنباخ (۱۹۷۸) رابطه بین نمره های زیر مقیاس ها و وضعیت فعلی آزمودنی ها را ارزیابی کرد. در گروه غیر بالینی در مقایسه با گروه بالینی نمرات بالاتر در زیر مقیاس کفاایت با نمرات پایین تر در زیر مقیاس های مشکلات رفتاری همبستگی معنی داری از لحاظ آماری نشان داد.

سامانی (۱۳۷۸) برای بررسی روائی تشخیصی مقیاس مشکلات رفتاری کودکان، ۳۰ نفر از دانش آموزان (۱۵ دختر و ۱۵ پسر) را که اولیاء مدرسه از آنها شاکی بودند، با یک گروه ۳۰ نفره که از نظر سن، جنس، کلاس و معدل درسی معادل بودند، از نظر میانگین و نمره دو گروه در کل مقیاس مقایسه کرد.

نتایج حاکی از تفاوت معنی دار این دو گروه بود ( $P < 0/01$ ) و  $t = 6/66$ . محمدخانی (۱۳۷۹) در نمونه ای شامل ۱۴۴۸ دانش آموز پایه دوم راهنمایی به این نتیجه رسید که میانگین نمرات کودکان آزار دیده از کودکان آزار ندیده در خرد ه مقیاس های انزوا طلبی، شکایات بدنی، اضطراب، افسردگی، مشکلات اجتماعی، مشکلات تفکر، رفتار برهکارانه و رفتار پر خا شگرانه بالاتر بوده و دانش آموزان آزار دیده بیش از دانش آموزان آزار ندیده، دارای مشکلات عاطفی و رفتاری بودند. از طرفی بین ارزیابی والدین از وضعیت روان شناختی فرزندان خود با ارزیابی فرزندان از وجود داشت.

**روایی ملاکی همگرا و واگرا**- در مطالعه ایشنباخ (۱۹۹۱) همبستگی بین نمره کل فهرست مشکلات رفتاری با مقیاس رفتاری کانزز روی ۴۲ کودک  $0/82$  و بین خرد ه مقیاس مشکلات رفتاری درونی سازی با خرد ه مقیاس های روان تنی و اضطراب مقیاس رفتاری کانزز به ترتیب  $0/56$  و



۴- آیا بین دختران و پسران از نظر زیر مقیاس‌های پرسشنامه خودگزارشگری مشکلات رفتاری نوجوانان YSR در جامعه دانش آموزان دبیرستانی استان کرمانشاه تفاوتی وجود دارد؟

### روش

#### جامعه آماری، نمونه و روش نمونه‌گیری

جامعه آماری این پژوهش دانش آموزان دبیرستانی پسر و دختر استان کرمانشاه می‌باشد که در سال تحصیلی ۸۷-۸۶ مشغول به تحصیل بودند. نمونه مورد مطالعه در این پژوهش ۷۸۶ دانش آموز کرمانشاهی (۳۹۸ پسر و ۳۸۸ دختر) با دامنه سنی ۱۴-۱۸ سال ( $M=16$ ,  $Sd=2.85$ ) بود. برای انتخاب نمونه از روش نمونه‌گیری تصادفی طبقه‌ای چند مرحله‌ای<sup>۱</sup> استفاده گردیده است. ابتدا استان کرمانشاه به سه منطقه جغرافیایی غرب (شامل شهرهای پاوه، جوانرود، گیلانغرب و سرپل ذهاب)، مرکز (شامل شهرهای کرمانشاه، و اسلام آبادغرب) و شرق (شامل شهرهای سنقر، کنکاور، صحنه و هرسین) تقسیم شد. آنگاه با استفاده از اطلاعات منتشر شده وزارت آموزش و پرورش (۱۳۸۶)، نمونه لازم برای هر منطقه جغرافیایی بر اساس متغیرهای جنس و پایه تحصیلی دانش آموزان تعیین شد.

در گام بعد با توجه به حجم جمعیت دانش آموزی در منطقه جغرافیایی، تعدادی شهر به صورت تصادفی انتخاب شد که عبارت بودند از شهرهای پاوه، جوانرود، کرمانشاه، صحنه و کنکاور. در مرحله بعد، از بین مدارس متوسطه هر شهر منتخب، تعدادی مدرسه دخترانه و پسرانه انتخاب شد که شامل ۲۰ مدرسه دخترانه و ۲۰ مدرسه پسرانه بود. پس از انتخاب هر مدرسه، ابتدا از بین کلاس‌های مربوط به هر پایه، تعدادی کلاس به صورت تصادفی انتخاب و در هر مرحله آخر، از بین دانش آموزان هر کلاس به صورت تصادفی و با استفاده از دفتر حضور و غیاب، تعداد ۱۰ دانش آموز انتخاب شد.

ایشناخ و رسکورلا (۲۰۰۱) دست یافت.

با توجه به شیوع انواع اختلالات رفتاری و تاثیر سوء آنها بر پیشرفت تحصیلی و ابعاد مختلف زندگی دانش آموزان، موضوع تشخیص اولیه کودکان مبتلا به اختلالات رفتاری از کودکان عادی از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. در فرایند درمان و قبل از آن پیشگیری، متخصصان نیازمند وسائل و ابزار تشخیصی مناسب می‌باشند. چرا که تشخیص اختلالات، زمینه را برای اقدام‌های پیشگیرانه و درمانی فراهم می‌سازد. لذا ضرورت استفاده از ابزار و وسائل تشخیصی معتبر قبل از هر گونه مداخله درمانی امری بدیهی است. استفاده از مقیاس‌های رفتاری که دارای اعتبار و روایی کافی باشد، متخصصان را در انجام اقدامات درمانی یاری می‌رساند.

اهمیت و ضرورت استفاده از چنین ابزاری در کشور ما با توجه به نبود چنین ابزار هنجریابی شده، اهمیتی دو چندان پیدا می‌کند. در زمینه مشکلات رفتاری کودکان و نوجوانان مقطع متوسطه در کشور ما کارهای مطالعاتی زیادی انجام شده است. اما عدمه آنها معطوف به مقطع پیش دبستان و دبستان بوده‌اند. این محدودیت، انگیزه‌ای جهت انجام این تحقیق بوده است.

### سوالات پژوهش

۱- آیا پرسشنامه خودگزارشگری مشکلات رفتاری نوجوانان YSR در جامعه دانش آموزان دبیرستانی استان کرمانشاه از اعتبار کافی برخوردار است؟

۲- آیا پرسشنامه خودگزارشگری مشکلات رفتاری نوجوانان YSR در جامعه دانش آموزان دبیرستانی استان کرمانشاه از روایی سازه برخوردار است؟

۳- آیا پرسشنامه خودگزارشگری مشکلات رفتاری نوجوانان YSR در جامعه دانش آموزان دبیرستانی استان کرمانشاه از روایی همزمان معنی داری با پرسشنامه کائز ر برخوردار است؟

1. Multiple-Stage Stratified Random Sampling



متغیر	فراآنی مطلق	فراآنی سطح	متغیر	فراآنی مطلق	فراآنی سطح	متغیر
سنی	۲۹۰	۱۴-۱۵	دامنه	۳۸۸	دختر	جنس
	۲۵۶	۱۵-۱۶		۳۹۸	پسر	
	۲۴۰	۱۷-۱۸		۹۷	پایین	میزان
تحصیلی	۲۷۴	اول دبیرستان	پایه	۶۳۲	متوسط	درآمد
	۲۶۱	دوم دبیرستان		۵۷	بالا	
	۲۵۱	سوم دبیرستان		۵۸۱	خانه دار	شغل مادر
				۲۰۴	شاغل	

جدول ۱- توزیع فراآنی براساس متغیرهای جمعیت شناختی

رفتار به شیوه جنس مخالف، نافرمانی، غذانخوردن، ترس از مدرسه، ناخن جویدن، کابوس، پرخوری، اضافه وزن، کم خوری، و غیره را تشکیل می‌دهند. در نهایت نمره خام، نمرات Z و T هر یک از ابعاد به صورت مشکلات رفتاری درونی سازی و برونوی سازی و نمره کل محاسبه شده و بر اساس نمرات بدست آمده، آزمودنی‌ها در سه طبقه مشکلات رفتاری بالینی، مرزی و نرمال طبقه‌بندی می‌شوند. نیمرخ مقیاس توانایی‌ها مشتمل بر فعالیتها، توانایی‌های اجتماعی و تحصیلی کودک می‌باشد. نمره‌گذاری به صورت دستی و کامپیوتري برای دختران و پسران به طور جداگانه امکان پذیر است (ایشنباخ و رسکورلا، ۲۰۰۱)، فرم کوتاه و تجدید نظر شده مقیاس درجه بندی کانز والدین (R:S-CPRS)-این پرسشنامه دارای ۲۷ سوال است که توسط مادران تکمیل شده است و دارای چهار خرده مقیاس مخالفت جویی<sup>۱</sup>، مشکلات شناختی/ بی توجهی<sup>۲</sup>، بیش فعالی<sup>۳</sup> و نقص توجه- بیش فعالی<sup>۴</sup> است. نمره خام آزمونی در هر خرده مقیاس از مجموع درجه بندیهای والدین (از ۰ الی ۳) در عبارات مربوط به آن خرده مقیاس محاسبه می‌شود و سپس بر اساس سن و جنس او به نمرات معیار تبدیل می‌شود. نمره معیار مساوی یا بیشتر از ۶۵، معمولاً نشانگر مشکلات قابل توجه بالینی در آن خرده

## ابزار

مقیاس خود گزارشگری مشکلات رفتاری نوجوانان توسط ایشنباخ (۱۹۶۶، ۱۹۹۱) ساخته شده است در فرم ایشنباخ و رسکورلا (۲۰۰۳) در مقایسه با فرم ایشنباخ (۱۹۹۱) تغییراتی در سوالات ۲، ۴، ۵، ۷۸، ۲۸، ۹۹ و ۱۰۵ بوجود آمده است. فرم مشکلات رفتاری نوجوانان یک مقیاس خود ارزیابی برای سالین ۱۱ الی ۱۸ سال است که برای نوجوانان با حداقل تحصیلات در حد پایه پنجم ابتدائی در مدت زمان ۱۵ دقیقه قابل پاسخ گوئی است. این مقیاس شامل بخش شایستگی‌ها و سندروم‌ها است. بخش شایستگی‌ها از چهار قسمت فعالیتها، عملکرد تحصیلی، کارآمدی اجتماعی و شایستگی کلی تشکیل شده است. فعالیتها شامل انواع ورزش، انواع سرگرمی‌های غیر ورزشی، مهارت‌ها، شغل و کیفیت آن است. کارآمدی اجتماعی شامل سازمانی است که در آن نوجوان عضویت و فعالیت دارد. میزان فعالیت در آن سازمان‌ها شامل تعداد دوستان و کیفیت رابطه آنها و رفتار با دیگران یا تنها بودن است (ایشنباخ و رسکورلا، ۲۰۰۳). مقیاس سندروم‌ها شامل گوشه‌گیری/ افسردگی، شکایات بدنی، افسردگی/ اضطراب، مشکلات اجتماعی، مشکلات تفکر، مشکلات توجه، رفتار بزهکارانه، رفتار پرخاشگرانه و همچنین زیر مقیاس سایر مشکلات رفتاری است که مجموعه ناهمگونی از ناراحتی‌های مختلف مثل

1. Oppositionality

2. Cognitive Problem/Inattention

3. Hyperactivity

4. Attention Deficit Hyperactivity Disorder



**روش استخراج عوامل**- یکی از مشکلاتی که طراحان آزمون با آن مواجه‌اند این است که تحلیل عامل دارای روش‌های مختلفی است و این روش‌ها به نتایج مختلفی می‌انجامند. لذا محققان مختلف ممکن است بر اساس همبستگی درونی بین سوال‌ها به نتایج متفاوتی دست یابند. انتخاب روش تحلیل به هدف محقق بستگی دارد. به طور مثال، هنگامی‌که محقق قصد تحلیل واریانس مشترک را داشته باشد، معمولاً از روش تحلیل عوامل اصلی<sup>۱</sup> استفاده می‌کند، اما هنگامی‌که پژوهشگر قصد تحلیل واریانس کل<sup>۲</sup> را داشته باشد، روش تحلیل مولفه‌های اصلی<sup>۳</sup> به روش تحلیل عوامل اصلی مردح است. البته باید توجه داشت که این ترجیحات در مواردی مطرح است که تعداد متغیرهای مورد تحلیل کمتر از ۳۰ متفاوت باشد. اگر تعداد متغیرهای بیش از ۳۰ باشد، نتایج تحلیل عوامل اصلی و تحلیل مولفه‌های اصلی و همچنین سایر روش‌های تحلیل عاملی مشابه می‌باشند (تنسلی، تنسلی، ۱۹۸۰). با توجه به مطالب بالا و تعداد زیاد متغیرها و با توجه به این که هدف این پژوهش، تحلیل واریانس کل است نه واریانس مشترک، لذا از روش تحلیل مولفه‌های اصلی استفاده شد.

**چرخش عوامل**- قبل از فرایند چرخش نمی‌توان به معنی هر عامل به خوبی پی برد. بنابراین معمولاً از ملاک‌های ریاضی مانند ملاک کایزر یا آزمون اسکری کتل برای نگهداشتن عوامل استفاده می‌شود. بر اساس ملاک کایزر فقط عواملی نگه داشته می‌شوند که مجموع مجذور بارهای عاملی آنها (مقدار ویژه) یک یا بیشتر باشد. کتل نشان داده است که در ماتریس‌های بزرگ استفاده از ملاک کایزر، تعداد عوامل را به شدت بیش برآورد<sup>۴</sup> می‌کند. بنابراین برای استخراج عوامل، استفاده از ملاک کایزر به تنهایی بسیار گمراه کننده خواهد بود و باید از ملاک‌های دیگر سود جست.

نمودار اسکری، ابزار دیگری است که محقق برای تعیین

مقیاس است. محدوده سنی مورد استفاده در مقیاس‌های کانز، ۳ الی ۱۷ سال است که هنجارهای سنی جداگانه‌ای با فواصل ۳ سال برای دختران و پسران تهیه شده است. ضرایب همسانی درونی با دامنه‌ای از ۰/۹۰ تا ۰/۷۵ و ضریب پایابی بازآزمایی با ۸ هفته فاصله، ۰/۶۰ تا ۰/۹۰ گزارش شده است. روایی سازه فرم‌های کانز با استفاده از روش‌های تحلیل عوامل، بدست آمده است و اعتبار افتراقی آنها با بررسی آماری توانایی پرسشنامه در تمایز افراد مبتلا به نقص توجه بیش فعال از عادی و دیگر گروه‌های بالینی تایید شده است. در پژوهش حاضر از نسخه ترجمه شده تهرانی دوست و زرگری نژاد (۱۳۸۲) به نقل از زرگری نژاد، یکه یزدان دوست، (۱۳۸۶) استفاده شده است.

### یافته‌های پژوهش

**کفايت نمونه‌گيري:** مقدار کيسر-می-بر-اولکین- (KMO) حاکی از کفايت نمونه‌گيري است (کلاین، ۱۹۹۶). بر اساس نتایج جدول ۱، مقدار KMO به دست آمده در این پژوهش حاکی از کفايت نمونه‌برداری بود. موردي که قبل از انجام تحلیل عاملی باید کنترل می‌شد اطمینان از عدم برابری ماتریس همبستگی با صفر در جامعه است. به منظور بررسی این مطلب از آزمون KMO و کرویت بارتلت استفاده گردید. مقصود از اجرای این آزمون، رد فرضیه صفر مبنی بر درست بودن ماتریس واحد در جامعه است. برای مفید بودن هر الگوی عاملی لازم است متغیرها همبسته باشند و در غیر این صورت دلیلی برای تبیین الگوی عاملی وجود ندارد. اگر این فرضیه صفر رد نشود، کاربرد الگوی عاملی، مورد تردید است (نی، هال، جنکینز، اشتاینبرنر و بنت؛ ۱۹۷۰ به نقل از هومن، ۱۳۸۰).

KMO
۰/۸۹
۸۴۵۷/۸۰۹
۱۲۲۵
۰/۰۱

جدول ۲- مقادیر KMO و آزمون کرویت بارتلت

1. Principle Factor Analysis
2. Total Variance
3. Principle Component
4. Overestimate



باز عاملی	شماره	خرده مقیاس ها	باز عاملی	شماره	خرده مقیاس ها	باز عاملی	شماره	خرده مقیاس ها
-۰/۸۳۲	۸۹	رفتار پرخاشگرانه	-۰/۵۸۹	۴۶	مشکلات تفکر	-۰/۶۳۸	۵۰	اضطراب /
-۰/۷۹۱	۱۹		-۰/۵۴۹	۱۰۰		-۰/۶۲۹	۷۱	افسردگی
-۰/۷۱۱	۱۶		-۰/۵۲۹	۴۰		-۰/۵۹	۳۰	
-۰/۶۹۷	۱۰۴		-۰/۵۱۸	۹		-۰/۵۸۲	۳۵	
-۰/۶۹۱	۳۷		-۰/۴۷۹	۵۸		-۰/۵۵۸	۳۲	
-۰/۶۶۹	۲۲		-۰/۴۵۸	۷۰		-۰/۵۴۹	۱۱۲	
-۰/۶۱۲	۲۳		-۰/۴۱۹	۶۶		-۰/۵۳۴	۳۱	
-۰/۵۹۱	۲۱		-۰/۳۵۸	۸۴		-۰/۵۴۶	۴۵	
-۰/۵۶۵	۸۶		-۰/۳۴۹	۸۳		-۰/۵۱۴	۱۴	
-۰/۵۱۲	۶۸		-۰/۳۲۸	۷۶		-۰/۴۲۸	۵۲	
-۰/۴۸۱	۵۷		-۰/۳۱۹	۸۵		-۰/۴۱۲	۲۹	
-۰/۴۵۶	۸۷		-۰/۳۰۱	۱۸		-۰/۳۳۵	۹۱	
-۰/۴۱۲	۳		-۰/۱۸۲۸	۱۰	مشکلات توجه	-۰/۳۲۱	۳۳	
-۰/۳۹۹	۹۷		-۰/۷۸۴	۱۳		-۰/۷۴۴	۱۰۲	گوشه گیری /
-۰/۳۴۵	۹۵		-۰/۷۱۹	۴۱		-۰/۷۳۶	۶۵	افسردگی
-۰/۳۲۴	۹۴		-۰/۶۹۹	۱		-۰/۶۹۱	۴۲	
-۰/۳۰۱	۲۰		-۰/۶۴۹	۴		-۰/۶۵۵	۱۱۱	
-۰/۷۴۱	۱۱۰	سایر مشکلات	-۰/۵۱۸	۷۸	رفتار قانون شکنی	-۰/۶۲۰	۷۵	
-۰/۷۱۱	۵۳		-۰/۴۱۹	۸		-۰/۵۸۹	۵	
-۰/۶۴۷	۹۳		-۰/۳۹۹	۶۱		-۰/۵۶۵	۱۰۳	
-۰/۵۷۱	۲۴		-۰/۳۴۹	۱۷		-۰/۳۴۱	۶۹	
-۰/۵۴۹	۷۷		-۰/۱۸۶۹	۹۹		-۰/۵۷۰	۵۶	شکایات بدنی
-۰/۴۹۱	۸۰		-۰/۸۱۲	۴۳		-۰/۵۶۱	۵۶	
-۰/۴۲۱	۸۸		-۰/۷۹۱	۱۰۵		-۰/۵۴۰	۵۶	
-۰/۳۸۷	۵۵		-۰/۷۶۹	۶۷		-۰/۵۱۵	۵۶	
-۰/۳۴۱	۱۰۷		-۰/۷۱۲	۲۶		-۰/۴۸۰	۵۶	
-۰/۳۲۲	۱۰۸		-۰/۶۹۱	۶۳		-۰/۴۴۸	۵۶	
-۰/۵۲۱	۲۵	مشکلات اجتماعی	-۰/۶۶۹	۳۹		-۰/۴۲۵	۵۴	
-۰/۵۱۰	۶۴		-۰/۶۱۲	۸۲		-۰/۳۹۱	۵۶	
-۰/۴۹۰	۱۱		-۰/۵۹۱	۸۱		-۰/۳۳۰	۵۱	
-۰/۴۸۰	۳۶		-۰/۵۶۹	۷۲		-۰/۳۲۱	۴۷	
-۰/۵۷۰	۳۴		-۰/۵۱۲	۹۰				
-۰/۴۵۶	۲۷		-۰/۴۸۱	۱۰۱				
-۰/۴۲۱	۳۸		-۰/۴۶۹	۲				
-۰/۳۹۱	۷۹		-۰/۳۶۲	۹۶				
-۰/۳۵۵	۶۲		-۰/۳۱۱	۲۸				
-۰/۳۴۸	۱۲							
-۰/۳۱۵	۴۸							

جدول ۳- نتایج تحلیل عاملی مقیاس مشکلات رفتاری ایشنباخ (YSR)

می‌کند. بهتر آن است که محقق در استخراج عوامل تنها از یک ملاک خاص و ثابت استفاده نکند. استفاده از چند روش برای تعیین تعداد عوامل قابل استخراج نتایج معترضی به دست می‌دهد. نمودار اسکری در نرم افزار SPSS با استفاده از نتایج تحلیل ماتریس همبستگی چند رشته‌ای<sup>۱</sup> نرم افزار LISREL تنظیم شد. در این تحقیق با

تعداد عوامل استخراجی می‌تواند از آن استفاده کند. منظور از اسکری نقطه‌ای است که نمودار پس از آن نقطه، دارای شیب صفر است. پس از تعیین و پیدا کردن این نقطه با شمارش تعداد عوامل سمت چپ نقطه اسکری، تعداد عوامل قابل استخراج تعیین می‌گردد. یعنی نقطه برش برای چرخش<sup>۱</sup> عوامل، جایی است که شیب خط تغییر

2. Polyserial Correlation Matrix

1. Iteration

مشکلات با مقادیر ویژه بالاتر از یک به ترتیب ۹/۴۰۱، ۶/۷۷۸ و ۳/۷۹۳ و ۷/۷۹۷، ۳/۸۳۳، ۴/۱۳۷، ۶/۱۴۲، ۴/۱۳۱، ۶/۷۷۸ و ۳/۵۵۹ درصد از واریانس را تبیین می‌کنند و در مجموع ۴۵/۵۷ درصد از واریانس کل قابل تبیین بود. سوال مربوط به سایر مشکلات شامل سوال‌های ۴۹، ۶، ۵۹، ۶، ۱۵، ۴۹، ۶، ۵۶، ۵۹، ۶، ۱۰۶، ۹۲، ۹۸، ۷۴، ۷۳، ۶۰، ۷۴، ۷۳، ۶۰، ۴۴، ۱۰۹، ۷، ۱۰۶، ۹۲، ۹۸، ۷۴، ۷۳، ۶۰ داشتند، کنار گذاشته شدند. نتایج مربوط به کمتر از ۰/۳ داشتند، کنار گذاشته شدند. نتایج مربوط به نمرات T، Z و رتبه درصدی بر حسب جنس و سه مقطع تحصیلی اول، دوم و سوم دیبرستان تهیه و تنظیم شده است که به دلیل طولانی بودن جداول در اینجا قید نشده است و علاوه‌نمودان برای اطلاع از نرم‌های مربوطه به اصل گزارش اطراح پژوهشی مراجعه کنند (جدول ۴).

اعتبار - میزان اعتبار آزمون YSR با رویکرد مبتنی بر سنجش تجربی ایشنباخ با استفاده از آلفای کرونباخ در دختران ۰/۹۲ و در پسران ۰/۹۵ و در کل نمونه ۰/۹۴ و میزان اعتبار دو نیمه کردن در دختران ۰/۸۵ و در پسران ۰/۷۹ و در کل نمونه ۰/۸۲ به دست آمد. میزان اعتبار YSR با استفاده از آلفای کرونباخ برای دانش آموزان سال اول ۰/۹۳، برای دانش آموزان سال دوم ۰/۹۴ و دانش آموزان سال سوم ۰/۹۵ و با استفاده از دو نیمه کردن برای دانش آموزان سال اول ۰/۸۶، دانش آموزان سال دوم ۰/۸۶ و دانش آموزان سال سوم ۰/۸۷ به دست آمد.

ضریب اعتبار آلفای کرونباخ برای خرده مقیاس‌های اضطرارات/ افسردگی، گوشه گیری/ افسردگی، مشکلات جسمانی، مشکلات اجتماعی، مشکلات تفکر، مشکلات توجه، رفتار قانون شکنی، رفتار پرخاشگرانه، و مشکلات کلی به ترتیب برابر  $.84$ ،  $.85$ ،  $.86$ ،  $.87$ ،  $.88$ ،  $.89$ ،  $.90$ ،  $.91$ ،  $.92$ ،  $.93$ ،  $.94$ ،  $.95$ ،  $.96$ ،  $.97$ ،  $.98$ ،  $.99$  است. این نتایج با نتایج دستیابی آزمونی مطابقت دارند که در سال  $1394$  از انجمن علمی آموزشی آذربایجان غربی برگزار شد.

برونی سازی		درونی سازی	
T <sub>ه</sub>	نمره استاندارد	رتبه درصدی	نمره استاندارد
۳۵/۴۲	/۶	۳۵/۰۳	/۳
۳۶/۰۸	۴/۷	۳۶/۱۱	۱/۵
۳۷/۷۵	۱۱/۲	۳۷/۱۹	۴/۰
۳۸/۹۲	۱۴/۳	۳۸/۲۷	۷/۸
۴۰/۰۸	۱۶/۲	۳۹/۳۶	۹/۶
۴۱/۲۵	۲۱/۰	۴۰/۴۴	۱۱/۶
۴۲/۴۲	۲۳/۱	۴۱/۵۲	۱۵/۷
۴۳/۰۸	۲۸/۷	۴۲/۶۰	۱۶/۹
۴۴/۷۵	۳۲/۴	۴۳/۶۸	۲۲/۷
۴۵/۹۲	۳۸/۶	۴۴/۷۷	۲۹/۰
۴۷/۰۸	۵۱/۴	۴۵/۸۵	۳۰/۶
۴۸/۲۵	۵۳/۰	۴۶/۹۳	۳۴/۶
۴۹/۴۱	۵۴/۵	۴۸/۰۱	۳۸/۴
۵۰/۰۸	۶۲/۳	۴۹/۱۰	۴۱/۷
۵۱/۷۵	۶۶/۰	۵۰/۱۸	۵۰/۵
۵۲/۹۱	۶۹/۵	۵۱/۲۶	۵۷/۱
۵۴/۰۸	۷۰/۷	۵۲/۴۴	۶۰/۹
۵۵/۲۵	۷۳/۲	۵۳/۴۳	۶۴/۹
۵۶/۴۱	۷۹/۴	۵۴/۰۱	۶۹/۴
۵۷/۰۸	۸۴/۱	۵۵/۵۹	۷۳/۰
۵۸/۷۵	۸۷/۲	۵۶/۶۷	۷۷/۰
۵۹/۹۱	۹۳/۸	۵۷/۷۶	۷۷/۳
۶۱/۰۸	۹۴/۷	۵۸/۸۴	۷۸/۳
۶۲/۲۵	۹۶/۳	۵۹/۹۲	۷۹/۸
۶۴/۰۸	۹۷/۲	۶۱/۰۰	۸۱/۱
۶۵/۷۷	۹۷/۸	۶۲/۰۹	۸۱/۸
۶۶/۹۱	۹۸/۴	۶۳/۱۷	۸۶/۹
۶۹/۲۴	۹۸/۱	۶۴/۲۵	۸۷/۱
۷۰/۴۱	۹۹/۱	۶۵/۳۳	۸۸/۹
۷۱/۰۸	۹۹/۴	۶۶/۴۲	۹۱/۷
۷۵/۰۸	۹۹/۷	۶۷/۰۵	۹۲/۹
۷۶/۲۴	۱۰۰/۰	۶۸/۰۸	۹۴/۴
		۶۹/۶۶	۹۶/۰
		۷۰/۷۵	۹۶/۲
		۷۱/۸۳	۹۶/۵
		۷۲/۹۱	۹۷/۰
		۷۳/۹۹	۹۹/۰
		۷۵/۰۸	۱۰۰/۰

## جدول ۴- نمره های استاندارد T برای مقیاس YSR در جامعه دانش آموزان دیرستانی کرمانشاه

استفاده از ارزش ویژه بزرگتر از یک، ۹ عامل استخراج شد که ۴۵/۴۷ درصد از واریانس کل تبیین گردید (جدول ۳). نتیجه تحلیل عاملی با استفاده از نرم افزار لیزرل حاکی از آن بود که ۹ عامل اضطراب/ افسردگی، گوشه گیری/ افسردگی، شکایات بدنی، مشکلات اجتماعی، مشکلات تفکر، توهه، رفتار قانون شکنی، رفتار پر خاکشوارانه و سایر

$$1. \frac{1}{2}\{\log e(1+r) - \log e(1+r)\}$$



خرده مقیاس	جنس	آلفای کرونباخ	خرده مقیاس	مقطع	آلفای کرونباخ
اضطراب/ افسردگی	دختر پسر	۰/۸۵ ۰/۶۶	اضطراب/ افسردگی	اول دبیرستان دوم دبیرستان سوم دبیرستان	۰/۷۷ ۰/۸۲ ۰/۸۱
گوشه گیری/ افسردگی	دختر پسر	۰/۷۹ ۰/۸۰	گوشه گیری/ افسردگی	اول دبیرستان دوم دبیرستان سوم دبیرستان	۰/۷۸ ۰/۸۴ ۰/۷۹
مشکلات جسمانی	دختر پسر	۰/۷۰ ۰/۷۷	مشکلات	اول دبیرستان دوم دبیرستان سوم دبیرستان	۰/۸۱ ۰/۷۱ ۰/۷۸
مشکلات اجتماعی	دختر پسر	۰/۷۷ ۰/۶۹	مشکلات	اول دبیرستان دوم دبیرستان سوم دبیرستان	۰/۸۴ ۰/۶۷ ۰/۷۶
مشکلات تفکر	دختر پسر	۰/۷۶ ۰/۷۱	مشکلات تفکر	اول دبیرستان دوم دبیرستان سوم دبیرستان	۰/۷۱ ۰/۵۷ ۰/۶۹
مشکلات	دختر پسر	۰/۷۹ ۰/۶۹	مشکلات	اول دبیرستان دوم دبیرستان سوم دبیرستان	۰/۸۱ ۰/۶۹ ۰/۷۱
توجه	پسر	۰/۶۹	توجه	دوام دبیرستان	۰/۶۹
رفتار قانون	دختر پسر	۰/۶۵ ۰/۵۷	رفتار شکنی	قانون شکنی	۰/۷۷ ۰/۶۳
رفتار	دختر پسر	۰/۸۰ ۰/۷۸	رفتار پرخاشگرانه	پرخاشگرانه	۰/۸۲ ۰/۸۵
مشکلات کلی	دختر پسر	۰/۷۶ ۰/۸۱	مشکلات کلی	اول دبیرستان دوم دبیرستان سوم دبیرستان	۰/۸۲ ۰/۷۸ ۰/۸۲

جدول ۵- میزان اعتبار خرده مقیاس‌های YSR به تفکیک جنس و مقطع

روائی پرسشنامه YSR از نظر همسانی پاسخ در ارزیابی‌های مختلف از یک آزمودنی، از ۶۷ جفت ازوالدین (شامل والدین ۳۷ دخترو و ۳۰ پسر) خواسته شد که فرزند خود را با توجه به سوال‌های CBCL ارزیابی کنند.

روائی ملاکی-روائی ملاکی YSR با پرسشنامه ۲۷ سوالی تجدید نظر شده مقیاس درجه‌بندی کائز با استفاده از

مقیاس مشکلات رفتاری اول و دوم در دختران به ترتیب برابر ۰/۳۴ و ۰/۷۸ و در پسران ۰/۴۲ الی ۰/۶۲، برای دانش آموزان پسر سال اول برابر ۰/۴۶ الی ۰/۶۹ و دانش آموزان پسر سال سوم پسر سال دوم ۰/۴۲ الی ۰/۶۱ و دانش آموزان پسر سال سوم ۰/۳۲ الی ۰/۶۳ به دست آمد.

همسانی درونی بین ارزیابی کنندگان- به منظور بررسی



خرده مقیاس	جنس	همستگی اجرای اول و دوم	خرده مقیاس	کلاس	همستگی اجرای اول و دوم
اضطراب/افسرادگی	دختر	۰/۶۱***	اضطراب/افسرادگی	اول دبیرستان	۰/۶۶***
پسر		۰/۵۱***		دوم دبیرستان	۰/۶۱***
				سوم دبیرستان	۰/۵۷***
گوشه گیری / افسردگی	دختر	۰/۴۹***	گوشه	اول دبیرستان	۰/۴۹***
پسر		۰/۴۷*	گیری/افسردگی	دوم دبیرستان	۰/۴۳***
				سوم دبیرستان	۰/۶۲***
مشکلات جسمانی	دختر	۰/۳۴*	مشکلات جسمانی	اول دبیرستان	۰/۵۷***
پسر		۰/۴۳***		دوم دبیرستان	۰/۴۶***
				سوم دبیرستان	۰/۳۴*
مشکلات اجتماعی	دختر	۰/۵۲***	مشکلات اجتماعی	اول دبیرستان	۰/۵۱***
پسر		۰/۵۵***		دوم دبیرستان	۰/۴۴***
				سوم دبیرستان	۰/۳۲*
مشکلات تفکر	دختر	۰/۴۶***	مشکلات تفکر	اول دبیرستان	۰/۶۹***
پسر		۰/۴۲***		دوم دبیرستان	۰/۶۰***
				سوم دبیرستان	۰/۵۹***
مشکلات توجه	دختر	۰/۶۸***	مشکلات توجه	اول دبیرستان	۰/۴۶***
پسر		۰/۶۰***		دوم دبیرستان	۰/۴۲*
				سوم دبیرستان	۰/۴۷***
رفتار قانون شکنی	دختر	۰/۴۹***	رفتار قانون شکنی	اول دبیرستان	۰/۵۹***
پسر		۰/۴۵***		دوم دبیرستان	۰/۵۱***
				سوم دبیرستان	۰/۶۱***
رفتار پرخاشگرانه	دختر	۰/۵۳***	رفتار پرخاشگرانه	اول دبیرستان	۰/۶۴***
پسر		۰/۴۶***		دوم دبیرستان	۰/۴۹***
				سوم دبیرستان	۰/۶۳***
مشکلات کلی	دختر	۰/۷۸***	مشکلات کلی	اول دبیرستان	۰/۵۸***
پسر		۰/۶۲***		دوم دبیرستان	۰/۵۷***
				سوم دبیرستان	۰/۵۶***

P&lt;0/05 \*

P&lt;0/01 \*\*

جدول ۶- اعتبار بازآزمایی در هر یک از خرده مقیاس‌های YSR به تفکیک جنس و کلاس

## تعیین نقاط بوش

از میان ۷۸۶ دانش آموز شرکت کننده در پژوهش ۶۷ آزمودنی دارای نمره کل مشکلات رفتاری آنها ۲ انحراف استاندارد بالاتر از میانگین جامعه، انتخاب شدند و جهت

همان گروه نمونه بازآزمائی مورد بررسی قرار گرفت. نتایج ضرایب همبستگی پیرسون با انتقال Z فیشر (جدول ۸) نشان داد که بین مشکلات رفتاری با مقیاس درجه‌بندی کانزز رابطه معنی‌داری در سطح  $P<0.05$  وجود دارد.



خرده مقیاس	جنس	همبستگی پیرسون	کلاس	همبستگی پیرسون	همبستگی پیرسون
اضطراب/افسرادگی	دختر	۰/۴۳	اضطراب/افسرادگی	اول دیبرستان	۰/۵۱
پسر		۰/۲۹		دوم دیبرستان	۰/۶۴
گوشه گیری/افسردگی	دختر	۰/۴۷	گوشه گیری/افسردگی	اول دیبرستان	۰/۵۸
پسر		۰/۵۰		دوم دیبرستان	۰/۶۸
مشکلات جسمانی	دختر	۰/۳۸	مشکلات جسمانی	اول دیبرستان	۰/۴۴
پسر		۰/۵۶		دوم دیبرستان	۰/۴۵
مشکلات اجتماعی	دختر	۰/۶۴	مشکلات اجتماعی	اول دیبرستان	۰/۴۵
پسر		۰/۵۶		دوم دیبرستان	۰/۶۵
مشکلات تفکر	دختر	۰/۴۲	مشکلات تفکر	اول دیبرستان	۰/۵۹
پسر		۰/۴۵		دوم دیبرستان	۰/۴۲
مشکلات توجه	دختر	۰/۶۵	مشکلات توجه	اول دیبرستان	۰/۶۴
پسر		۰/۶۱		دوم دیبرستان	۰/۶۲
رفتار قانون شکنی	دختر	۰/۷۱	رفتار قانون شکنی	اول دیبرستان	۰/۵۴
پسر		۰/۶۷		دوم دیبرستان	۰/۴۹
رفتار پرخاشگرانه	دختر	۰/۷۲	رفتار پرخاشگرانه	اول دیبرستان	۰/۵۲
پسر		۰/۶۰		دوم دیبرستان	۰/۶۱
مشکلات کلی	دختر		مشکلات کلی	اول دیبرستان	۰/۴۲
پسر				دوم دیبرستان	۰/۶۸
مشکلات کلی	دختر			سوم دیبرستان	۰/۵۴
پسر				سوم دیبرستان	۰/۴۳

جدول ۷- همبستگی درون جفتی بین والدین، همسانی درونی بین ارزیابی کنندگان در خرده مقیاس‌های CBCL با تبدیل Z فیشر

برای تعیین نقاط برش از منحنی شاخص عملیاتی گیرنده (Roc) به وسیله نرم افزار Medcalc در دو گروه دختر و پسر در نمره کل مقیاس مشکلات رفتاری، برونوی سازی و درونی سازی مشکلات رفتاری استفاده گردید (جدول ۹).

مصاحبه روان پژوهشی ارجاع داده شدند. از این تعداد ۵۵ نفر مبتلا به مشکلات عاطفی و رفتاری تشخیص داده شدند. از بین کل گروه نمونه ۵۵ نفر که از نظر ویژگی‌های دموگرافیک مثل سن، جنس، مقطع تحصیلی، معدل تحصیلی و تحصیلات والدین با گروه بالینی جفت شدند.

1. Receiver operating characteristic curve



نقص توجه - پیش فعالی				بیش فعالی				مشکلات شناختی / بی توجهی				مخالفت جویی				CPRS-R	
جنس		جنس		جنس		جنس		جنس		جنس		جنس		جنس		YSR	
پسر	دختر	پسر	دختر	پسر	دختر	پسر	دختر	پسر	دختر	پسر	دختر	پسر	دختر	پسر	دختر	پسر	
۰/۱۱	۰/۰۶	۰/۱۱	۰/۱۷	۰/۱۵	۰/۱۸	۰/۱۱	۰/۱۷	گوشیدگیری / افسردگی									
۰/۰۸	۰/۰۷	۰/۱۴	۰/۰۷	۰/۰۹	۰/۱۴	۰/۲۳	۰/۲۹	ا ضطراب / افسردگی									
۰/۱۴	۰/۱۱	۰/۰۹	۰/۰۶	۰/۱۲	۰/۰۸	۰/۱۴	۰/۱۷	مشکلات جسمانی									
۰/۳۱*	۰/۱۵*	۰/۳۲*	۰/۴۱**	۰/۴۴***	۰/۳۷*	۰/۳۵*	۰/۲۸	مشکلات اجتماعی									
۰/۴۷***	۰/۲۸	۰/۳۲*	۰/۲۷*	۰/۷۱***	۰/۴۳***	۰/۳۸*	۰/۱۸	مشکلات تفکر									
۰/۵۲***	۰/۳۹*	۰/۴۸***	۰/۳۵*	۰/۶۹***	۰/۶۵***	۰/۴۵***	۰/۳۲*	مشکلات توجه									
۰/۶۸***	۰/۳۲*	۰/۵۸***	۰/۳۶*	۰/۱۸	۰/۱۱	۰/۶۴***	/۷۲***	رفتار قانون شکنی									
۰/۶۱***	۰/۱۵	۰/۵۹***	۰/۴۸***	۰/۱۱	۰/۰۹	۰/۶۱***	/۵۸***	رفتار پرخاشگری									
۰/۱۷	۰/۱۲	۰/۱۸*	۰/۱۱	۰/۰۹	۰/۱۸	۰/۲۴	۰/۱۵	دروني سازی									
۰/۵۴***	۰/۲۸	۰/۳۴*	۰/۲۷	۰/۲۷	۰/۱۱	۰/۷۱***	/۵۹***	بروني سازی									
۰/۵۴*	۰/۱۷	۰/۲۶	۰/۱۵	۰/۱۲	۰/۰۷	۰/۳۲***	/۲۷***	مشکلات کلی									

P&lt;0/05 \*

P&lt;0/01 \*\*

جدول ۸- همبستگی بین مقیاس درجه بندی کائزرو پرسشنامه مشکلات رفتاری به تفکیک جنس

بنابراین شناخت و بررسی نوجوانانی که در حال حاضر مشکلات رفتاری آنها مشخص شده است. اما در مراحل ابتدایی آن قرار دارند، ضرورت دارد. این نوع بینش، بر این اصل استوار است که شناسایی و درمان زود هنگام، موثر تر و کاراتر خواهد بود (کافمن، به نقل از محمد خانی، ۱۳۷۹). چرا که این احتمال وجود دارد که این افراد مدرسه را به کلی رها کنند و در راه های نابهنجار و خلاف موازین و امنیت فرد و جامعه قدم بردارند.

### بحث و نتیجه گیری

شناخت صحیح و ارائه خدمات موثر با توجه به نیازهای کودکان و نوجوانان مبتلا به مشکلات رفتاری و خانواده های آنان باید در سطح جامعه مورد نظر قرار گیرد و چنانچه متخصصان در این امر توفیق حاصل نکنند، دسترسی به اهداف تعلیم و تربیت با اشکال رو برو می شود. از سوی دیگر، این امر خود تهدیدی برای زندگی سالم جامعه خواهد بود.

برونی سازی		دروني سازی		مشکلات کلی			
دختر	پسر	دختر	پسر	دختر	پسر	دختر	پسر
۵۹/۰۰	۶۰/۷۰	۵۷/۹۷	۶۰/۸۵	۵۷/۸۵	۵۷/۷۵		t نمرات
۱۷	۳۸	۱۷	۳۸	۱۷	۳۸		تعداد آزمودنیهای گروه بالینی
۸۱/۲۵	۸۹/۴۷	۸۸/۲۴	۸۹/۴۷	۸۲/۳۵	۹۲/۱۱		حساسیت
۹۳/۲۳	۹۰/۶۲	۸۲/۳۵	۹۱/۴۳	۹۴/۱۲	۸۹/۴۷		ویژگی

جدول ۹- نمرات برش مقیاس خودگزارشگری مشکلات رفتاری نوجوان ایشنباخ (YSR) در جامعه دانش آموزان دبیرستانی کرمانشاه به تفکیک جنس



حبيبي، بشارت و فدائي، زير چاپ؛ مينائي، (۱۳۸۵).  
**سوال دوم پژوهش:** آيا پرسشنامه خودگزارشگري مشکلات رفتاري نوجوانان YSR در جامعه دانش آموزان دبيرستانى استان کرمانشاه از روایي سازه برخوردار است؟  
نتایج حاصل از تحليل عاملی پرسشنامه حاکی از وجود خرده مقیاس اضطراب/ افسردگی، گوشه گیری/ افسردگی، مشکلات جسماني، مشکلات اجتماعي، مشکلات تفکر، مشکلات توجه، رفتار قانون شکنی، رفتار پرخاشگرانه، و سایر مشکلات در بررسی مشکلات رفتاري نوجوانان دبيرستانى استان کرمانشاه بود اين یافته ها مطابق با یافته های پیشین در خصوص روایي سازه در پژوهش های مختلف است (ایشنباخ، رسکور لا، ۲۰۰۳؛ ایوانووا، ایشنباخ، ۲۰۰۷ و همكاران، ۲۰۰۷؛ ساماني، ۱۳۷۸؛ مينائي، ۱۳۸۵).

**سوال سوم پژوهش:** آيا پرسشنامه خودگزارشگري مشکلات رفتاري نوجوانان YSR در جامعه دانش آموزان دبيرستانى استان کرمانشاه از روایي ملaki همگرا با پرسشنامه کانزز برخوردار است؟

نتایج همبستگي بين مشکلات رفتاري با مقیاس درجه بندی کانزز حاکي از رضایت بخش بودن روایي ملaki همگرای YSR در جامعه دانش آموزان مقطع متوسطه استان کرمانشاه بود. اين یافته ها مطابق با یافته های پیشین در خصوص روایي YSR در پژوهش های مختلف می باشد (ایشنباخ، ۲۰۰۱؛ ایشنباخ، ادلبروك، ۱۹۸۷؛ ایشنباخ، رسکور لا، ۲۰۰۳؛ مينائي، ۱۳۸۵).

**سوال چهارم پژوهش:** آيا بين دختران و پسران از نظر زير مقیاس های پرسشنامه خودگزارشگري مشکلات رفتاري نوجوانان YSR در جامعه دانش آموزان دبيرستانى استان کرمانشاه تفاوت معنی داري وجود دارد؟

براساس نتایج می توان گفت که بين مقاطع تحصيلي مختلف بر اساس همه خرده مقیاس ها تفاوت معنی داري وجود دارد ( $\alpha=0.01$ ) به استثناء خرده مقیاس های رفتار پرخاشگرانه ( $p<0.05$  و  $F(2,78)=0.02$ ) و بروني سازي

کسب اطلاعات معنی دار قبل از هر اقدام، شرط اساسی موفقیت در امور مختلف است. در راستاي پيشگيري و درمان مشکلات رفتاري کودکان و نوجوانان نيزگام اول گرداوري اطلاعات موثر است. بدون اطلاعات دقیق، هر گونه اقدامي، حرکتی بی هدف خواهد شد. در زمینه مطالعه رفتار کودکان نيز منابع اطلاعاتی فراوان وجود دارد؛ خود گزارشگري کودک می تواند اطلاعات مفیدی در مورد رفتار کودک در اختیار متخصصان قرار دهد. زمانی می توان بحث تشخیص اختلالات رفتاري را مطرح کرد که رفتار کودکان و نوجوانان از يك هنجار اجتماعي منحرف گردد. بر اين اساس، در پژوهش حاضر به تدوين هنجار و نمرات استاندارد T و رتبه های درصدی برای مقایسه آزمودنی ها با هم و گروه مرجع پرداخته شد.

هدف پژوهش حاضر تعیین اعتبار و روایي پرسشنامه خودگزارشگري مشکلات رفتاري YSR بر روی نوجوانان دختر و پسر دبيرستانى استان کرمانشاه بود. برای بررسی اعتبار از آلفاي كرونباخ، دونيمه کردن اسپيرمن براون، بازآزمایي و همسانی بين ارزیابی کنندگان و برای بررسی روایي از روایي ملaki همگرا و روایي سازه استفاده گردید. جهت بررسی اعتبار به روش همسانی بين ارزیابی کنندگان از هر يك از والدین خواسته شد تا فرزند خود را بر اساس پرسشنامه CBCL ارزیابی کنند.

**سوال اول پژوهش:** آيا پرسشنامه خودگزارشگري مشکلات رفتاري نوجوانان YSR در جامعه دانش آموزان دبيرستانى استان کرمانشاه از اعتبار کافي برخوردار است؟  
برای بررسی اعتبار YSR از ضریب اعتبار کرونباخ، بازآزمایي و ضریب همسانی بين ارزیابی کنندگان استفاده گردید. نتایج حاکي از رضایت بخش بودن اعتبار اين مقیاس بود. اين یافته ها مطابق با یافته های پیشین در خصوص اعتبار در پژوهش های مختلف است (ایشنباخ، ۲۰۰۱؛ ایشنباخ، ادلبروك، ۱۹۸۷؛ ایشنباخ، رسکور لا، ۲۰۰۳؛ ایوانووا، ایشنباخ، دومنسى و همكاران، ۲۰۰۷؛ محمد خانى، ۱۳۷۹؛



مراکز بهداشت روانی، ب-زمینه‌های آموزشی مانند مدارس، پ-زمینه‌های پزشکی مانند مطب پزشکان و متخصصان اطفال، ت-زمینه‌های خدمات خانواده و کودک، مانند پرورشگاه‌ها و موسسات حمایتی، ث-زمینه‌های قانونی، مانند دادگاه‌های اطفال و دارالتادیب‌ها.

مشکلات رفتاری ( $p < 0.05$  و  $F = 2/283$ ) که تفاوت معنی‌داری براساس مقطع تحصیلی نشان ندادند. بین دو جنس براساس همه خرده مقیاس‌ها تفاوت معنی‌داری وجود دارد ( $\alpha = 0.01$ ) به استثناء خرده مقیاس‌های رفتاری پرخاشگرانه ( $p < 0.05$  و  $F = 1/179$ ) و خرده مقیاس سایر مشکلات ( $p < 0.05$  و  $F = 1/766$ ) که تفاوت معنی‌داری نشان ندادند.

اثر تعاملی جنس و مقطع تحصیلی در همه خرده مقیاس‌های مشکلات رفتاری معنی‌داری است ( $\alpha = 0.01$ ) به استثناء خرده مقیاس و گوشه‌گیری / افسردگی ( $p < 0.05$  و  $F = 0/390$ ) خرده مقیاس مشکلات تفکر ( $p < 0.05$  و  $F = 0/376$ ) و خرده مقیاس رفتار پرخاشگرانه ( $p < 0.05$  و  $F = 0/483$ ) و خرده مقیاس بروني‌سازی مشکلات رفتاری ( $p < 0.05$  و  $F = 2/244$ ) که معنی‌دارنبودند.

شناسائی مشکلات رفتاری نوجوانان و تعیین نوع مشکلات رفتاری و هدایت این کودکان در مسیرهای آموزشی و درمانی از مسائل اساسی متخصصان حوزه تعلیم و تربیت و روانشناسی است. پرسشنامه خود گزارشگری YSR از جمله ابزارهایی است که بدین منظور در سطح جهانی مورد استفاده قرار گرفته است. براساس پژوهش‌های متعدد می‌توان گفت که این آزمون به نحو بسیار موثر مشکلات رفتاری در کودکان را تشخیص داده و مسیر تشخیص و درمان راهنمایی نماید (ایشنباخ، ۱۹۹۱؛ سالولیا، ۱۹۹۸؛ ایشنباخ، ۲۰۰۷؛ مینایی، ۱۳۸۵؛ حبیبی و همکاران، زیرچاپ).

بررسی‌های انجام شده در زمینه اعتبار و روایی مقیاس YSR مطلوب بوده و حاکی از آن است که این مقیاس برای استفاده در استان کرمانشاه دارای اعتبار و روایی رضایت‌بخشی است و می‌تواند به منزله ابزاری برای ارزیابی و انتخاب سریع کودکان دارای مشکلات رفتاری در موارد زیر به کار رود: الف- زمینه‌های بهداشتی مانند کلینیک‌ها و

### فهرست منابع

- ایشنباخ، توماس؛ رسکورلا، لسلی(۲۰۰۱). کتابچه راهنمای فرم‌های سن مدرسه نظام سنجش مبتنی بر تجربه ایشنباخ. ترجمه مینایی، اصغر- (۱۳۸۴). تهران: انتشارات پژوهشکده کودکان استثنایی.
- بیگل هول، آرویشا؛ ارکوجستروم، آر(۱۳۷۱). مبانی اپیدمیولوژی، ترجمه محسن جانقراپیان و مظہر ژیانپور، تهران: انتشارات معاونت پژوهشی وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی.
- حبیبی عسگرآباد، مجتبی؛ بشارت، محمد علی، فدایی، زهرا؛ ازیر چاپ. بررسی ویژگی‌های روانسنجی مقیاس خود گزارشگری مشکلات رفتاری نوجوانان ایشنباخ(تثیج).
- راغب، حجت الله(۱۳۸۶). ویژگی‌های روانسنجی سیاهه ارزیابی آمادگی تحصیلی کودکان پیش دبستانی در حیطه رویکردها به یادگیری. مجله کودکان استثنایی، سال هفتم/شماره ۳، صص ۲۸۵-۲۸۶.
- زرگری نژاد، غزاله؛ یکه زیدان دوست، رخساره(۱۳۸۶). اثربخشی آموزش والدین بر مشکلات رفتاری کودکان ئینا: مطالعه تکمورده. مجله مطالعات روان شناختی، دوره ۳، شماره ۲، صص ۴۸-۲۹.
- سامانی، سیامک(۱۳۷۸). بررسی پایابی و قابلیت اعتماد فرم کوتاه شده مقیاس رفتاری کودکان پروری دانش آموزان دبستانی شهر شیراز. رساله کارشناسی ارشد، دانشگاه تهران.
- کلاین، پل(۱۳۸۲). راهنمای تحلیل عاملی، ترجمه سید جلال صدر- السادات، اصغر مینایی، انتشارات سمت.
- محمد اسماعیل، الهه(۱۳۸۰). بررسی اعطار، روایی و تعیین نقاط برش اختلال‌های پرسشنامه علامه مرضی کودکان(۴-ب-۲) برروی دانش اموزان ۶-۱۴ ساله مدارس ابتدایی و راهنمایی شهر تهران. تهران: پژوهشکده کودکان استثنایی.
- محمد خانی، پروانه(۱۳۷۹). بررسی رابطه بین کودک آزاری و مشکلات رفتاری دانش آموزان پایه دوم و دوم دبیرستان در مناطق نوزده گانه آموزش و پرورش شهر تهران. معاونت پژوهشی بهزیستی استان تهران.
- مینایی، اصغر(۱۳۸۵). انطباق و هنجاریابی سیاهه رفتاری کودک آخباخ، پرسشنامه خودسنجی و فرم گزارش معلم. مجله کودکان استثنایی، سال ششم/شماره ۱، صص ۵۵۸-۵۷۹.
- هومن، حیدر علی(۱۳۸۰). تحلیل داده‌های چند متغیره در پژوهش‌های رفتاری. تهران: نشر پارسا.
- وزارت آموزش و پرورش(۱۳۸۶). آمار آموزش و پرورش. کرمانشاه.



- Achenbach, T. M. & Rescorla, L. A. (2003). Manual for ASEBA Adult Forms & Profiles. Burlington, VT: University of Vermont, Research Center for Children, Youth, & Families.
- Achenbach, T. M. (1966). The classification of children's psychiatric symptoms: A factor-analytic study. Psychological Monographs, 80, No. 615.
- Achenbach, T. M. (1991). Manual for the Youth Self-Report and 1991 Profile. Burlington, VT: University of Vermont Department of Psychiatry.
- Achenbach, T. M. (2001). Challenges and benefits of assessment, diagnosis, and taxonomy for clinical practice and research. Australian and New Zealand Journal of Psychiatry, 35, 263-271..
- Achenbach, T. M.; Dumenci, L. & Rescorla, L. (2007). DSM-Oriented and Empirically Based Approaches to Constructing Scales from the Same Item Pools , Journal of Psychiatric Research, Volume 41, Issue 7, pp. 570-578
- Achenbach, T. M., & Edelbrock, C. (1977). Stability and change in the Child Behavior Profile following child guidance clinic contacts. Presented at the American Association of Psychiatric Services for Children, Washington, D.C.
- Achenbach, T. M., & Edelbrock, C. (1983). Manual for the Child Behavior Checklist and Revised Child Behavior Profile. Burlington, VT: University of Vermont Department of Psychiatry.
- Achenbach, T. M., & Edelbrock, C. (1987). Manual for the Youth Self-Report and Profile. Burlington, VT: University of Vermont Department of Psychiatry.
- Achenbach, T. M., & Rescorla, L. A. (2001). Manual for ASEBA School-Age Forms & Profiles. Burlington, VT: University of Vermont, Research Center for Children, Youth, & Families.
- Achenbach, T.M., Dumenci, L. & Rescorla, L.A. (2003). DSM- oriented and empirically based approaches to constructing scales from the same item pools. Journal of Clinical Child and Adolescent Psychology, 32, 328-340.
- Carr, A (1999). Child and adolescence psychopathology. New York: Psychology Press.
- Cattell, R.B.(1966). The scree test for number of factors. Multivariate behavioral research, 1,242-276.
- Edelbrock, C. & Achenback, T.M. (1978). The classification of child psychopathology: a review and analysis of empirical efforts. Psychological bulletin, 85, 1275-1301.
- Ivanova, M. Y.; Achenbach, T. M.; Dumenci, L.; Rescorla, L.; Almqvist, F.; Bilberg, F; and et.al. (2007) Testing the Configural Invariance of the Child Behavior Checklist Syndromes in 29 Cultures. Journal of Clinical Child & Adolescent Psychology, Vol. 36, Issue 3, pp. 405 - 417
- McConaughy, S. H.; Stanger, C. & Achenbach, T. M. (1992). Three-year course of behavioral/emotional problems in a national sample of 4- to 16-year-olds: I. Agreement among informants. Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry, 31, 932-940.
- Rescorla, L.; Achenbach, T. M.; Ivanova, M. Y.; Dumenci, L.; Almqvist, F.; Bilberg, F; and et.al (2007). Behavioral and emotional problems reported by parents of children ages 6 to 16 in 31 societies. Journal of Emotional and Behavioral Disorders, 15, 130-142.
- Salvia, J. & Ysseldyke, J. E. (1998). Assessment (seventh Edition). Houghton Mifflin Company, Boston, New York.
- Tinsley E.A., Howard and Tinsley J., Diane(1987).Use of Factor Analysis in Counseling Psychology Research .Journal of Counseling Psychology,Vol.34,No.4,pp.414-424.